

Mezinárodní třídění pro průmyslové vzory

(LOCARNSKÉ TŘÍDĚNÍ)

LOCARNSKÁ DOHODA

LOCARNSKÁ DOHODA
zřizující Mezinárodní třídění pro průmyslové vzory

z 8. října 1968
v doplněném znění z 28. září 1979

Článek 1

**Zřízení Zvláštní unie;
přijetí Mezinárodního třídění**

- (1) Státy, na které se tato Dohoda vztahuje, tvoří Zvláštní unii.
- (2) Přijímají jednotné třídění průmyslových vzorů (dále "Mezinárodní třídění").
- (3) Mezinárodní třídění obsahuje:
 - (I) seznam tříd a podtříd;
 - (II) abecední seznam výrobků, ve kterých jsou průmyslové vzory ztělesněny, s určením tříd a podtříd, do kterých jsou zařazeny;
 - (III) vysvětlivky.
- (4) Seznam tříd a podtříd je seznam připojený k této Dohodě s výhradou úprav a doplňků, které může předložit Výbor znalců ustanovený podle článku 3 (dále "Výbor znalců").
- (5) Abecední seznam výrobků a vysvětlivky přijímá Výbor znalců v souladu s postupem stanoveným v článku 3.
- (6) Mezinárodní třídění může být upravováno nebo doplňováno Výborem znalců v souladu s postupem stanoveným v článku 3.
- (7)
 - a) Mezinárodní třídění je vypracováno v jazyce anglickém a francouzském.
 - b) Oficiální znění Mezinárodního třídění v jiných jazycích, které určí Shromáždění podle článku 5, mohou být vypracována po konzultaci se zainteresovanými vládami Mezinárodním úřadem pro duševní vlastnictví (dále "Mezinárodní úřad") uvedený v úmluvě zřizující Světovou organizaci duševního vlastnictví (dále "Organizace").

Článek 2

Použití a právní dosah Mezinárodního třídění

- (1) S výhradou závazků, uložených touto dohodou, má Mezinárodní třídění jen administrativní povahu. Přesto však mu každý stát může přiznat takový právní dosah, jaký pokládá za přiměřený. Mezinárodní třídění zejména nezavazuje státy Zvláštní unie, pokud jde o povahu a rozsah ochrany poskytované vzory v těchto státech.
- (2) Každý stát Zvláštní unie si vyhrazuje právo používat Mezinárodní třídění jako hlavní nebo pomocný systém.
- (3) Úřady států Zvláštní unie použijí v oficiálních dokumentech pro přihlášení nebo zápis vzorů, a v dalších publikacích, pokud jsou úředně zveřejňovány, čísla tříd a podtříd Mezinárodního třídění, do nichž jsou zařazeny výrobky, které jsou předmětem vzorů.

(4) Při výběru označení k zařazení do abecedního seznamu výrobků dodrží Výbor znalců potřebnou péči, aby nebyla použita označení, k nimž se mohou vázat výlučná práva. Zařazení jakéhokoli slova do abecedního seznamu však není vyjádřením názoru Výboru znalců, že je předmětem výlučného práva či nikoliv.

Článek 3

Výbor znalců

(1) Výbor znalců je pověřen úkoly uvedenými v článku 1(4), 1(5) a 1(6). Každý stát Zvláštní unie je zastoupen ve Výboru znalců, který je organizován podle pravidel postupu přijatých prostou většinou hlasů zastoupených států.

(2) Výbor znalců přijímá abecední seznam a vysvětlivky prostou většinou hlasů států Zvláštní unie.

(3) Návrhy úprav nebo doplňků k Mezinárodnímu třídíku mohou být předloženy úřadem kteréhokoliv státu Zvláštní unie nebo Mezinárodním úřadem. Každý návrh, předkládaný úřadem, je předložen Mezinárodnímu úřadu. Návrhy úřadů a Mezinárodního úřadu předává tento úřad členům Výboru znalců nejpozději dva měsíce před zasedáním Výboru, na němž budou zmíněné návrhy posouzeny.

(4) Rozhodnutí Výboru znalců, týkající se přijetí úprav a doplňků Mezinárodního třídíku, vyžaduje prostou většinu států Zvláštní unie. Jde-li však o rozhodnutí vytvořit novou třídu nebo o převod výrobku z jedné třídy do jiné, vyžaduje se jednomyslnost.

(5) Každý znalec má právo hlasovat poštou.

(6) Jestliže některý stát nejmenuje zástupce na dané zasedání Výboru znalců nebo neodevzdá-li jmenovaný znalec během zasedání nebo během lhůty stanovené jednacím řádem Výboru znalců svůj hlas, má se za to, že příslušný stát souhlasí s rozhodnutím Výboru.

Článek 4

Oznamování a zveřejňování třídíku a jeho úprav a doplňků

(1) Abecední seznam výrobků a vysvětlivky, přijaté Výborem znalců, stejně tak i všechny úpravy nebo doplňky Mezinárodního třídíku rozhodnuté Výborem, oznamuje Mezinárodní úřad úřadům států Zvláštní unie. Rozhodnutí Výboru znalců nabývá účinnosti ihned při obdržení oznámení. Jestliže se však taková rozhodnutí týkají vytvoření nové třídy nebo převodu výrobků z jedné třídy do jiné, vstupují v účinnost šest měsíců od data zmíněného oznámení.

(2) Mezinárodní úřad jakožto depozitář Mezinárodního třídíku do něj zařadí úpravy a doplňky, které nabyly účinnosti. Oznámení úprav a doplňků se zveřejní v časopisech určených Shromážděním.

Článek 5

Shromáždění zvláštní unie

(1) (a) Zvláštní unie má Shromáždění sestávající ze států Zvláštní unie.

(b) Vláda každého státu Zvláštní unie je zastoupena jedním delegátem, kterému mohou asistovat další delegáti, poradci a znalci.

- (c) Výlohy každé delegace nese vláda, která ji vyslala.
- (2) (a) S výhradou ustanovení článku 3, Shromáždění:
- (I) projednává všechny otázky, týkající se chodu a rozvoje Zvláštní unie a uplatňování této Dohody;
 - (II) dává Mezinárodnímu úřadu pokyny, týkající se přípravy revizních konferencí;
 - (III) přezkoumává a schvaluje zprávy a činnost generálního ředitele Organizace (dále "generální ředitel"), týkající se Zvláštní unie a dává mu všechny potřebné pokyny v otázkách spadajících do kompetence Zvláštní unie;
 - (IV) stanoví program a schvaluje dvouletý rozpočet Zvláštní unie a schvaluje její závěrečné účty;
 - (V) schvaluje finanční řád Zvláštní unie;
 - (VI) rozhoduje o pořízení oficiálních znění Mezinárodního třídníku v jiných jazycích než anglickém a francouzském;
 - (VII) zřizuje, kromě Výboru znalců ustanoveného článkem 3, takové další výbory znalců a pracovní skupiny, jaké považuje za potřebné k dosažení cílů Zvláštní unie;
 - (VIII) rozhoduje, které státy - nečlenové Zvláštní unie a které mezivládní a mezinárodní nevládní organizace mohou být připuštěny k jeho zasedáním jako pozorovatelé;
 - (IX) přijímá změny článků 5 až 8;
 - (X) činí jakákoliv jiná potřebná opatření k zabezpečení cílů Zvláštní unie;
 - (XI) plní takové jiné úkoly, které vyplývají z této Dohody.
- (3) (a) Každý členský stát Shromáždění má jeden hlas.
- (b) Polovina členských států Shromáždění tvoří quorum.
- (c) Přes ustanovení pod písmenem (b), jestliže je na některém zasedání počet zastoupených států nižší než polovina, ale rovná se nebo přesahuje třetinu členských států Shromáždění, může Shromáždění přijímat rozhodnutí, ale s výjimkou rozhodnutí týkajících se jednacího řádu, všechna taková rozhodnutí mohou nabýt účinnosti, pokud budou splněny dále uvedené podmínky. Mezinárodní úřad oznámí uvedená rozhodnutí členským státům Shromáždění, které nejsou zastoupeny a požádá je o písemné odevzdání hlasu nebo abstinence ve lhůtě tří měsíců od data oznámení. Jestliže po uplynutí této lhůty je počet států, které takto odevzdaly svůj hlas nebo abstenci, roven nejméně počtu států chybějících k dosažení quora na zasedání, taková rozhodnutí nabudou účinnosti za předpokladu, že je současně dosaženo potřebné většiny.
- (d) S výhradou ustanovení článku 8(2) rozhodnutí Shromáždění vyžaduje dvoutřetinovou většinu odevzdaných hlasů.
- (e) Abstence se nepočítá jako hlas.
- (f) Delegát může zastupovat a hlasovat pouze jménem jednoho státu.

- (4) (a) Shromáždění se schází každý druhý kalendářní rok na řádném zasedání svolaném generálním ředitelem a pokud nevzniknou výjimečné okolnosti, v téže době a místě jako Valné shromáždění Organizace.
- (b) Shromáždění se schází na mimořádném zasedání svolaném generálním ředitelem na požádání jedné čtvrtiny členských států Shromáždění.
- (c) Pořad každého zasedání je připraven generálním ředitelem
- (4) Shromáždění přijímá svůj jednací řád

Článek 6

Mezinárodní úřad

- (1) (a) Správní úkoly týkající se Zvláštní unie zabezpečuje Mezinárodní úřad.
- (b) Mezinárodní úřad zejména připravuje zasedání a zabezpečuje sekretariát Shromáždění, Výboru znalců a jiných podobných výborů znalců a pracovních skupin, které mohou zřídit Shromáždění nebo Výbor znalců.
- (c) Generální ředitel je nejvyšším představitelem Zvláštní unie a zastupuje ji.
- (2) Generální ředitel a jím jmenovaní pracovníci se účastní, bez hlasovacího práva, všech zasedání Shromáždění, Výboru znalců a jiných podobných výborů znalců nebo pracovních skupin, které mohou ustavit Shromáždění nebo Výbor znalců. Generální ředitel nebo jím jmenovaný pracovník je z úřední povinnosti tajemníkem těchto orgánů.
- (3) (a) Mezinárodní úřad v souladu s pokyny Shromáždění připravuje konference o jiných opatřeních Dohody než podle článků 5 až 8.
- (b) Mezinárodní úřad se může radit s mezivládními a mezinárodními nevládními organizacemi, pokud jde o přípravu revizních konferencí.
- (c) Generální ředitel a jím jmenované osoby se účastní rozprav těchto konferencí bez hlasovacího práva.
- (4) Mezinárodní úřad vykonává všechny ostatní úkoly, kterými byl pověřen.

Článek 7

Financování

- (1) (a) Zvláštní unie má rozpočet.
- (b) Rozpočet Zvláštní unie obsahuje příjmy a výdaje vlastní Zvláštní unie, její příspěvek do rozpočtu společných výdajů Unie a, pokud je to aplikovatelné, částku danou k dispozici rozpočtu konference Organizace.
- (c) Výdaje nenáležící výhradně Zvláštní unii, ale i jedné nebo několika jiným Uniím spravovaným Organizací, jsou považovány za společné výdaje Unie. Podíl Zvláštní unie v takových společných výdajích je úměrný zájmu, který na nich Zvláštní unie má.
- (2) Rozpočet Zvláštní unie je sestavován s ohledem na požadavky koordinace s rozpočty ostatních Unie spravovaných Organizací.

- (3) Rozpočet Zvláštní unie je financován z následujících zdrojů:
- (I) příspěvky států Zvláštní unie,
 - (II) poplatky a dávky za služby poskytnuté Mezinárodním úřadem ve vztahu ke Zvláštní unii,
 - (III) prodej nebo tantiémy za publikace Mezinárodního úřadu, týkajících se Zvláštní unie;
 - (IV) dary, odkazy a subvence;
 - (V) nájemné, úroky a jiné různé příjmy;
- (4) (a) Za účelem stanovení příspěvku podle odstavce (3)(I) patří každý stát Zvláštní unie do téže třídy jako v Pařížské unii pro ochranu průmyslového vlastnictví a platí své roční příspěvky na základě téhož počtu jednotek, jak je určeno pro třídy této Unie.
- (d) Roční příspěvek každého státu Zvláštní unie činí částku, která je ve stejném poměru k celkové částce příspěvků všech států do rozpočtu Zvláštní unie k počtu bodů jeho jednotek vůči jednotkám všech přispívajících států.
- (c) Příspěvky jsou splatné 1. ledna každého roku.
- (d) Stát, který je v prodlení s placením příspěvku, nemá právo hlasovat v žádném orgánu Zvláštní unie, dosahuje-li nebo přesahuje-li dlužná částka výši příspěvků dlužných za předcházející dva plné roky. Přesto však může kterýkoliv orgán Zvláštní unie dovolit takovému státu pokračovat v užívání svého volebního práva v tomto orgánu, jestliže a po dobu, kdy má za to, že prodlení v placení je způsobeno výjimečnými a nevyhnutelnými okolnostmi.
- (e) Jestliže není rozpočet schválen před začátkem nového finančního období, je na téže úrovni rozpočtu předešlého roku, jak je stanoveno finančním řádem.
- (5) Výše poplatků a dávek za služby poskytované Mezinárodním úřadem ve vztahu ke Zvláštní unii je určena generálním ředitelem, který o tom podá zprávu Shromáždění.
- (6) (a) Zvláštní unie má provozní kapitálový fond, který tvoří jednorázové platby každého státu Zvláštní unie. Stane-li se fond nedostatečným, Shromáždění rozhoduje o jeho zvýšení.
- (d) Výše počáteční platby každého státu do uvedeného fondu nebo jeho účast na zvýšení fondu je rovná poměru příspěvku tohoto státu na rok, kdy byl fond ustaven nebo kdy bylo přijato rozhodnutí o jeho zvýšení.
- (e) Poměrnou částku a způsob platby určuje Shromáždění na návrh generálního ředitele a po vyslechnutí doporučení Koordinačního výboru Organizace.
- (7) (a) Dohoda o sídle Organizace uzavřená se státem, na jehož území má Organizace své sídlo, stanoví, že tento stát poskytne zálohy kdykoliv bude provozní kapitálový fond nedostatečný. Částka těchto záloh a podmínky, za nichž se poskytují, se stanoví samostatnou dohodou mezi takovým státem a Organizací v každém jednotlivém případě.
- (d) Stát uvedený pod písm. (a) a Organizace mají právo vypovědět závazek poskytovat zálohy, a to formou písemného oznámení. Vypovězení nabývá účinnosti tři roky po skončení roku, v němž bylo oznámeno.
- (8) Revize účtů provádí jeden nebo několik států Zvláštní unie nebo externí revizoři podle úpravy finančním úřadem. Jmenuje je s jejich souhlasem Shromáždění.

Článek 8

Úpravy článků 5 až 8

- (1) Návrhy úprav článků 5, 6, 7 a tohoto článku může předložit každý stát Zvláštní unie nebo generální ředitel. Takové návrhy oznamuje generální ředitel státům Zvláštní unie nejméně šest měsíců před jejich projednáváním ve Shromáždění.
- (2) Úpravy článků uvedených v odstavci (1) schvaluje Shromáždění. Jejich přijetí nevyžaduje tříčtvrtinovou většinu odevzdaných hlasů, avšak jakékoliv úpravy článku 5 a tohoto článku vyžaduje čtyřpětinovou většinu odevzdaných hlasů.
- (3) Jakékoliv úpravy článků uvedených v odstavci (1) vstoupí v platnost měsíc poté, kdy generální ředitel obdrží písemné oznámení o jejich přijetí, učiněné v souladu s příslušnými ústavními pravidly, a to od tří čtvrtin členských států Zvláštní unie v době, kdy úprava byla přijata. Každá úprava uvedených článků takto přijatá, zavazuje všechny státy, které jsou členy Zvláštní unie v době, kdy úprava vstoupí v platnost nebo které se stanou jejími členy později, avšak každá úprava zvyšující finanční závazky států Zvláštní unie zavazuje pouze ty, které notifikovaly schválení takové úpravy.

Článek 9

Ratifikace a přistoupení; nabytí účinnosti

- (1) Každý členský stát Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví, který podepsal tuto Dohodu, ji může ratifikovat a jestliže ji nepodepsal, může k ní přistoupit.
- (2) Ratifikační listiny o přistoupení se ukládají u generálního ředitele.
- (3)
 - (a) Pro prvních pět států, které uložily ratifikační listiny a listiny o přistoupení, nabývá tato Dohoda účinnosti tři měsíce po uložení páté takové listiny.
 - (d) Pro každý další stát nabývá tato Dohoda účinnosti tři měsíce od data, kdy generální ředitel notifikoval ratifikaci nebo pozdější datum v ratifikační listině nebo listině o přistoupení. V takovém případě nabývá tato Dohoda účinnosti pro tento stát k udanému datu.
- (4) Ratifikace nebo přistoupení znamená přijetí všech klauzulí a přístup ke všem výhodám plynoucím z této Dohody.

Článek 10

Účinnost a trvání Dohody

Tato Dohoda má stejnou účinnost a trvání jako Pařížská úmluva na ochranu průmyslového vlastnictví.

Článek 11

Revize článků 1 až 4 a 9 až 15

- (1) Články 1 až 4 a 9 až 15 této Dohody je možno revidovat, aby bylo dosaženo žádoucího zlepšení.
- (2) Každá revize má být posouzena konferencí konanou s delegáty států Zvláštní unie.

Článek 12

Výpověď

- (1) Každý stát může vypovědět tuto Dohodu oznámením adresovaným generálnímu řediteli. Taková výpověď je účinná pouze pro stát, který ji podal, pro ostatní státy Zvláštní unie zůstává Dohoda plně v účinnosti a vykonatelnosti.
- (2) Výpověď nabývá účinnosti jeden rok po dni, kdy oznámení obdržel generální ředitel.
- (3) Právo výpovědi podle tohoto článku nepoužije žádný stát před uplynutím pěti let ode dne, kdy se stal členem Zvláštní unie.

Článek 13

Území

Ustanovení článku 24 Pařížské úmluvy na ochranu průmyslového vlastnictví se vztahuje na tuto Dohodu.

Článek 14

Podpisy, jazyky, oznámení

- (1) (a) Tato Dohoda je podepsána v jednom výtisku v anglickém a francouzském jazyce, přičemž obě znění jsou stejně závazná a je uložena u švýcarské vlády.
(b) Tato Dohoda zůstává otevřena k podpisu v Bernu do 30. června 1969.
- (2) Oficiální znění pořídí generální ředitel po konzultaci se zainteresovanými vládami v těch jazycích, které určuje Shromáždění.
- (3) Generální ředitel předá dvě kopie podepsaného znění této Dohody potvrzené švýcarskou vládou vládám států, které ji podepsaly na požádání vládě každého jiného státu.
- (4) Generální ředitel dává registrovat tuto Dohodu u sekretariátu Spojených národů.
- (5) Generální ředitel oznamuje vládám všech států Zvláštní unie datum nabytí účinnosti Dohody, podepsání, uložení ratifikačních listin nebo listin o přistoupení, přijetí úprav této Dohody a data, kdy tyto úpravy nabývají účinnosti a oznámení o výpovědi.

Článek 15

Přechodná ustanovení

Do doby, než se ujme úřadu první generální ředitel, považují se odkazy této Dohody na Mezinárodní úřad Organizace nebo na generálního ředitele za odkazy na Spojené mezinárodní kanceláře na ochranu duševního vlastnictví (BIRPI) nebo na jejich ředitele.

**DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE UŽÍVÁNÍ
LOCARNSKÉHO TŘÍDĚNÍ**

Výbor znalců na svém jednání v září 1971 a v březnu 1993, v souladu s ustanovením článku 3 Locarnské dohody doporučil členským státům Locarnské unie aplikovat v oficiálních dokumentech a při publikování zápisů a prodlužování platnosti zápisů průmyslových vzorů Mezinárodní třídění průmyslových vzorů následujícím způsobem:

- (d) číslo třídy by mělo být označeno arabskou číslicí; číslo podtřídy by mělo být též označeno arabskou číslicí, avšak musí být vždy dvojmístné; proto číslicím 1 až 9 je předřazena nula; číslo třídy je od čísla podtřídy odděleno pomlčkou (např. třída 1, podtřída 4 je označena 1-04);
- (b) číslům tříd a podtříd by mělo předcházet označení "Cl." (např. Cl. 1-04);
- (d) jestliže je třeba označit čísla několika tříd nebo podtříd pro jeden zapsaný průmyslový vzor, jsou čísla tříd oddělena středníkem a čísla podtříd čárkou (např. Cl. 8-05, 8; 11-01);
- (d) číslům tříd a podtříd by měla předcházet zkratka "LOC" a číslo vydání Locarnského třídění, podle kterého byl průmyslový vzor zatříděn, v arabských číslicích v kulatých závorkách (např. LOC(10)Cl. 8-05).